



РОТАРИ®

МЕСЕЧНО ИЗДАНИЕ

БРОИ 5/1999 г.

В БЪЛГАРИЯ

Послание от
президента Лейси

Нови Ротари клубове
в България

Клубен
живот

***Голямото
чартиране***



**Световен
информационен
стандарт**

За контакти:

бул. „Патриарх Евтимий“ 15
тел.: 981 51 00, 981 51 12

ул. „Драговица“ бл. 21, вх. Д, ет. 1
тел.: 466 207, 462 021, 443 775

Без колебания
и успешно
към бъдещето



RADO
Switzerland



Осъществени мечти

През юни миналата година отправих предизвикателство към всички ротарианци. Поканих ви да следвате своята ротарианска мечта. През последните 12 месеца бях свидетел как любовта и желанието за служба ви вдъхновяват да реализирате личните си мечти за Ротари и света. А многобройните пътувания ми позволиха да видя ротарианските мечти в действие.

Мечтата ми през тази година беше да защитим най-уязвимите членове на обществото: децата. Мечтаех онеправданите и „рисковите“ деца един ден да видят мечтите си реализирани. За осъществяването на тази цел Бордът на директорите на РИ и Фондацията Ротари създадоха програмата „Възможности за децата“. Благодарение на тази инициатива бяха събрани наведнъж 20 милиона долара във фонда за подпомагане на децата в нужда.

Бях трогнат от реакцията на ротарианците по целия свят. Чрез Ротари клубовете и дистриктите бяха изпратени повече от 7000 проекта. За да осъществим всички, ще са ни нужни повече от 140 милиона!

Приключвам ротарианската 1998/99 година с гордост и радост, като знам, че съм направил нещо значимо. Чрез тази програма ние се докоснахме до живота на десетки хиляди деца. Има толкова изключителни проекти. Например проектът на Ротари клуб Марина, Калифорния, САЩ, който осигурява медицинска и стоматологична помощ за бедстващите индиански деца в Мексико. Ротарианците от Дистрикт 1460 (Дания) са инициатори на проект за снабдяване на латвийска детска градина за деца със зрителни увреждания с играчки и други материали, а в Индонезия ротарианците от Джакарта-Кота осигуряват храна за 100 нуждаещи се бебета в местния детски център.

Това са само три от хилядите осъществени ротариански мечти. Програмата „Възможности за децата“ е може би най-значителното наследство от ротарианската 1998/99 година, защото полага основите за бъдещи проекти.

Един от най-вълнуващите спомени от този ротарианска година е, че видях осъществена мечтата на отец Марчиано-Роки Евангелиста във Филипините. Отец Роки е свещеник и паст президент на Ротари клуб -Макапи Егса. Той ръководи училище в Манила. Неговото училище е дом за 250 улични деца на възраст от 5 до 18 години, които живеят там и изучават търговия. Местните Ротари клубове отделят и пари, и време за децата от училището.

Децата отчаяно се нуждаят от внимание и любов; те се вкопчват във вас и се гържат за ръката ви. Можете да видите какво са направили ротарианците за живота на тези деца. Това ме накара да разбера колко е важно да протегнеш ръка на едно дете, което иначе би било напълно само.

Има много проекти, които все още са мечти в развитие. Тези мечти ще бъдат основа за дейността на Ротари през новото хилядолетие. Повече от 2000 мечти бяха представени на комитетата „Ротариански мечти за бъдещето“. Те ще помогнат да се начертаят бъдещите насоки за Ротари интернешънъл.

Бъдещето на Ротари започва с днешните ни мечти. С повече от 1.2 млн. мечтатели, отдаващи силите си в служба на обществото, ние ще превърнем бъдещето на нашата организация в една безкрайна възможност. За да предпазим следващите поколения, ние трябва да продължаваме да **следваме своята ротарианска мечта.**



*Джеймс Лейси,
Президент на РИ 1998/99*



„Ротари в България“ трябва да се прави от ротарианците

Уважаеми приятели,

След една доста дълга пауза вие отново гържите връцете си списанието на българските ротарианци. Като се извинявам за това прекъсване, искам да споделя с вас главните причини.

Основната причина е неразбирането или нежеланието в клубовете да се определят хора, които да изпращат материали, свързани с вашата дейност и живот. След това - практиката на чартираните клубове да не плащат абонамента или да ревизират решението за издаване на ротарианско списание. „Водещи“ в това отношение са клубовете във Варна и Русе с натрупани дългове от 1997 г.

В този брой вие навярно ще се убедите в историческия дух, който носи издаването на такова списание, както и в разликата в отношението на клубовете към информационната памет. Итам, където някой след празника или събитието от своя въгъл на домакин или творец е написал няколко реда, споделяйки радостта от стореното, ще почувствате отношението и позицията на ротарианеца.

Такава е целта на списанието и понеже не се получава, това е третата причина, която ме накара да направя тази пауза и да осмисля не само Вашето, но и моето отношение към това, което правя.

Винаги съм казвал, че с най-голямо удоволствие ще отстъпя на всеки един от вас, приятели, възможността да намери по-добър начин за издаване на списанието на българските, а защо не и на балканските ротарианци.

С голямо удоволствие поздравявам новочартираните клубове „София-Витоша“, Свищов, Асеновград, Сливен и ратаракторите от Габрово.

Ваш по Ротари

Наско Начев,

издател на сп. „Ротари в България“



Редактор:

Наско Начев

Редакционна колегия:

Цвятко Кадийски - София
Стоян Цанев - Бургас
Стефан Денков - Варна
Николай Гаджев - Ст. Загора
Георги Пампоров - Смолян
Божидар Стойков - Габрово
Цветан Колев - Плевен
Стойко Стоянов - Кърджали
Димитър Дуков - Добрич

Отговорен секретар:

Петя Манова

Маркетинг и реклама:

Диана Леонтиева

Коректор:

Димитрина Вакрилова

Издател:

фирма „Дубъл Н“
Наско Начев

Address:

ROTARY IN BULGARIA
1, Gladstone Str.,
Plovdiv 4000, Bulgaria
Tel. + 359 32/622 396
Fax + 359 32/628 770
E-mail: abn@balkansys.com

Печат:

DEMAX Print
Петър Кънев,
ПК „Витоша - София“



Поздравление до новочартираните клубове от Джеймс Лейси, президент на РИ, 1998/99 година

С голямо удоволствие приветствам Вашия клуб с приемането му в Ротари интернешънъл. Вие се присъединявате към една организация с повече от 29 300 клуба, обединени, за да служат на човечеството и да подпомагат международното разбирателство и мира.

Ротари се ражда през 1905 г. от мечтата на един човек - Пол Харис. Той мечтаел да обедини група свои приятели и така бил създаден първият Ротари клуб. По-късно и други ротарианци прибавят мечтите си към историята на Ротари, служейки и грижейки се за хората, което е отличителният белег на нашата организация. С годините Ротари става международна сила, а ротарианците започват да мечтаят за решаването на неотложните проблеми по целия свят. Техните мечти доведоха до създаването на Фондация Ротари, обединяване на усилията ни за изкореняване на полиомиелита и работата ни по укрепване на световния мир.

Вашият нов клуб също ще има много мечти - да участвате в усилията на Ротари за създаване на по-добър свят, да подобрите качеството на живота във Вашето общество. През 1998-99 аз Ви призовах да работите по почина „Обществото се грижи за децата“, осъществявайки мечтите ни за образование, добро здраве, подходяща храна и здрави семейства във всяко едно общество по света.

От името на всички ротарианци аз Ви приветствам с "Добре дошли" в Ротари и Ви желая да **СЛЕДВАТЕ СВОЯТА РОТАРИАНСКА МЕЧТА!**



Ваш

Джеймс Лейси



Чартиране на РК "София-Витоша" 12.05.1999 г.



Веселин Стойков - президент на РК "София-Витоша", оповестява началото на тържествената церемония по връчване на Чартърния лист на клуба



ДГ Хайнц Кунио чете Чартърния лист, с което се обявява присъединяването на РК "София-Витоша" към РИ. До него са Аспарух Карастоянов, Николай Радулов, Васил Маринов, Пламен Минев, Чавдар Жиров



Веселин Стойков с Чартърния лист



ДГ Хайнц Кунио връчва на президента на РК "София-Витоша" възпоменателен плакет





Евгени Милчев, президент на спонсориращия РК - София, поздравява приятелите от новочартирания клуб



От името на гостите от Гърция Леонидас Конгецоф - номиниран дистрикт гуверньор за 1999/2000 г., приветства ротарианците от РК "София-Витоша"



АДГ Калчо Хинов отправя специална благодарност към ПДГ и отговарящ за България Джон Цифлакос по повод неговото оттегляне от тази длъжност



По-късно г-н Хинов връчи плакети и подаръци на ДГ Хайнц Кунио, НДГ Леонидас Конгецоф и НДГ Хараламбос Атанасиадис



Чартиране на РК - Свищов, 13.05.1999 г.

Слово на Ваньо Шарков, президент на клуба

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА
ДРАГИ ГОСТИ
СКЪПИ ПРИЯТЕЛИ,**

Преди всичко искам да благодаря на всички Вас, че тази вечер сте тук. Добре дошли на нашите гости от Гърция, София, Пловдив, Плевен, Монтана, Пазарджик, Русе, Вигин и Велико Търново.

Скъпи приятели, изминаха само 4 дни от датата 9.05., когато създадохме Ротари клуб - Свищов. Освен тези четири дни обаче изминаха и три дълги години. Три дълги години, през които ние се готвехме ето за този ден, за този момент. Всички знаем колко много ни костваше това. Но, повярвайте ми, през тези три години ние

помнехме големия нагпис в офиса на Пол Харис: „Който има хиляди приятели, няма и един излишен!“

И затова през тези три години работихме с усърдието и ентузиазма на чартиран клуб. Явно трябваше да сформираме, да организираме Ротари клуб - Свищов, но трябваше и да докажем, че можем да работим заедно, за да гоюде този тържествен момент. Е, господа, доказахме го! Но от този миг ни чака още много работа, много усилия.

Всички ние сме мечтатели. Както всички ротарианци по света са обединени от общата им мечта, така и ние мечтаем за свят, в който децата са облечени, здрави, обичани, добре хранени, образовани и закриляни. Ние мечтаем за свят, в който възрастните хора живеят достойно, с уважението и подкрепата, които заслужават. Ние мечтаем за свят, в който всички гладни ще бъдат нахранени; всички, които викат от болка, ще бъдат чути; всички, които са болни, ще бъдат лекувани и утешени.

Трудно е дори да се мечтае за тези неща. Точно сега, когато антиподът на нашите мечти е само на неколкостотин километра от нас, по-добре отвсякога разбираме какво правим и как трябва да го вършим, защото ние помним гумите на старогръкия поет: „Нашата отговорност от мечтите ни започва!“ Какъв ще бъде светът утре, зависи от отговорностите ни днес. Дами и господа, приятели



Д-р Ваньо Шарков приветства присъстващите и поздравява ротарианците от РК - Свищов, с приемането на клуба в РИ



ли, днес Ротари клуб - Свищов, става официално част от голямото семейство на Ротари интернешънъл.

Нашият град, нашето общество става част от една организация с над 28 000 клуба по света с повече от 1 200 000 членове. Знаейки, че в демократично общество нищо не е истински успешно без активното участие на всеки един човек, искам да благодаря на г-н Хайнц Кунио, г-н Цифлакос, г-н Калчо Хинов, г-н Румен Христов, г-н Атанас Чаушев, на г-р Симеонов от Плевен и на Илия от Смолян, както и на всички Вас за усилията, които положихте, и за работата, която свършихте, за да имаме днес Ротари клуб - Свищов.



РК - Свищов, получава Чартърния лист от ДГ Хайнц Кунио



Освещаване на знамената, камбаната и книгата на клуба



НДГ Леонидас Конгецоф поздравява приятелите от РК - Свищов, с официалното им присъединяване към РИ



Пламен Минев - един от основателите на РК - Свищов, връчва значки на членовете на клуба



Чартиране на Ротаракт клуб - Габрово 14.05.1999 г.

На 14 май по обедно време в кафе-клуба на втория етаж в комплекс „Балкан“, Габрово, се проведе официална чартърна церемония с коктейл на габровския Ротаракт клуб, петия, който умножи ротарианското гърво в България, съобщи специално за списание „Ротари“ президентката на клуба г-жа Десислава Дончева.

Младите габровски ротарианци бяха приветствани от ПДГ г-н Джон Цифлакос от Гърция. Чартърния лист на Борда на Ротаракт Клуб - Габрово, връчи следовникът му дистрикт гуверньор Хайнц Кунио. Още шестима лични ротарианци окачиха значките на около 30 членове на габровския

клуб. Специално за церемонията пристигнаха гости от Ротари клубовете в Кърджали, Хасково, Пловдив и София, а младежкото подкрепление прекоси полето и Балкана откъм Стара Загора, София и Пловдив. Водосвет направи архiereйският наместник Николай Цонков от храма „Света Троица“. Почерпката в изискан блокстил подредиха приятели на ротаракторите от Техникума по ресторантьорство и хотелиерство в града, а четирикилограмовата торта, украсена с герба на Ротаракт, беше измайсторена от фирма „Ненов и син“.

По-гълбок от всякога се оказва чувалът с подаръци, с който младите ротарактори си тръгнаха.

Сред материалните вещи и официалните номинации е подготвена книга на приятелството от президента на Ротаракт - София, Кристиан Клявков и колегуални пожелания за упорито преследване на ротарианската мечта.

Дистрикт гуверньорите от Гърция бяха гарени от наша страна с музикална колекция „Българските гласове“. Репортер на Ротаракт - Габрово, проследи какво по същест-



Членовете на Ротаракт клуб - Габрово, и техните гости от другите клубове



во означава ротарианската мечта за личности от Града на Рачо Ковача.

Д-р Тодор Шандурков, президент на РК - Габрово: „Моята ротарианска мечта се съдържа в моя вечен девиз - Нека бръчките върху човешките лица да са от смях.“

Инж. Никола Калпазанов, вицепрезидент на РК - Габрово: „Днешната церемония за приемането ни в Ротаракт обществото в целия свят беше плод на една свегодишна мечта. Основна роля изигра клубът, събран въз основа на ротарианските принципи. А моята ротарианска мечта е всичко, към което се стремя. Всъщност е трудно да се определи една мечта, нали? Може би искам да се докажа в об-

ществото като професионалист, като млад и перспективен човек. Дано ми стигнат силите за това.“

Галя Генчева, секретар на клуба: „Аз очаквам клубът ни да се утвърждава все повече и хората да разберат, че ние работим за обществото, за младите и за приятелството между всички нас.“

Десислава Дончева, президент на Ротаракт - Габрово: „Едната ми мечта се осъществи днес - да бъдем чартирани, а другата е може би България да има отделен дистрикт в Ротари интернешънъл, поне с 20 Ротаракт клуба.“

**Румяна Бойчева,
Ротаракт клуб - Габрово**



Ротаракторите от Габрово посегнаха спонтанно да разрежат 4-килограмовата вкусотия в деня на чартирането си



Очарователната Деси Дончева с паст дистрикт гуверньора Джон Цифлакос, най-сладкодумния грък от дистрикта



Чартиране на Ротари клуб - Асеновград 15.05.1999 г.



1



2

3



4



5



6



1. ДГ Хайнц Кунио връчва Чартърния лист на президента на РК - Асеновград, г-н Недялко Пеев

2. НДГ Леон Леонидас Конгецоф подарява паметен плакет на новочартирания клуб

3. Гостите на тържеството в една от залите на комплекс "Свети Кирик" край Асеновград

Президентът на РК - Асеновград, Недялко Пеев получава подаръци за клуба от представители на останалите български клубове:

4. Григор Михов, президент на спонсориращия РК - Пловдив

5. Петко Йовчев, паст президент на РК - Бургас

6. АДГ Борис Корновски и Наско Рафаилов, номиниран президент на РК - Варна

7. Димитър Кръстанов, паст президент на РК - Смолян

8. Латьо Латеф, паст президент на РК - Хасково

9. Донко Марев, паст президент на РК - Добрич

10. Георги Башков, президент на РК - Кърджали

11. Илия Петров, елект президент на РК - Габрово

12. Красимир Паскалев, елект президент - Видин

13. Д-р Ваньо Шарков - елект президент на РК - Свищов

14. Деню Катанов, президент на РК - Казанлък

15. Стойчо Попов, президент на РК - Шумен

16. Галина Генчева, секретар на Ротаракт клуб - Габрово



7



8

9



10



11



12

13



14



15



16



Чартиране на Ротари клуб - Сливен 16.05.1999 г.



1. Д-р Николай Консулов, президент на РК - Сливен, показва Чартърния лист на своите приятели

2. Президентът на новочартирания клуб получава клубните атрибути: от Хайнц Кунио - преходния медал на президента, и от Петко Йовчев, президент на спонсориращия бургаски РК - камбаната

3. Ротарианци от Сливен със съпругите си

4. Асистент-губернорите Калчо Хинов и Наско Начев поздравяват клуба с празника

5. Г-н Конгезов със съпругата си и приятели от България и с решението да проведе един успешен мандат



Ротари клуб - Кърджали, стана най-активният дарител за разрушеното село Жълтуша

РК - Кърджали, беше един от първите и най-активни дарители на пострадалото от торнадо в средата на май миналата година ардинско село Жълтуша. Природната стихия остави без покрив над 300 семейства, а нанесените щети възлязоха на над един млрд. лв.

Първото дарение на ротарианци от един тон пирони за възстановителни работи беше направено още на 20 май, като част от него бе поета от производителя на пироните фирма „Екип интернационал“, чийто собственик Джавадет Агем е ротарианец. Броени дни след този жест от фирма „Брезите“ с управител Георги Башков, който е и президент на РК - Кърджали, бяха изпратени машини за обработка на сървен материал, както и сървен материал за възстановяване на разрушените къщи.

Дарение на стойност над 5 млн. лв. направи на 26 май лично изпълнителният директор на „Бентонит“ АД ротарианецът Георги Жилов, който на място се запозна с трагедията на рогопчани. Той отнесе в Жълтуша хранителни продукти и вещи за бита от първа необходимост. При връчването на дарението г-н Жилов се ангажира да осигури и пет тона цимент за строителните работи, които няколко дена по-късно бяха доставени в селото.

Дарителската акция бе подкрепена и от ротарианеца Руси Дафинов, управител на ОЦК АД. Фирмата гари 10 тона цимент и други строителни материали за над един милион лева.

Според президента на РК - Кърджали, Георги Башков отношението на ротарианците към трагедията в Жълтуша е категорично доказателство за хуманната същност на организацията и ценностите, които ръководят нейните членове.

Три тона и половина консерви на стойност около 4 млн. лв. изпратиха в началото на юни 1999 г. кърджалий-

ските ротарианци като помощ на албанските бежанци в Р Македония. Дарителската изява на кърджалийци е в отговорна инициативата на РИ. За нейното реализиране слични парични дарения откликнаха всички членове на РК - Кърджали, а към благородната идея с финансово участие бяха привлечени и местните фирми „Бентонит“, ОЦК, „Брезите“, „Екип интернационал“, „Пневматика“, „Монек юг“, „Тракия фуудс“, Строймат, Агастрой.



Ураганът откъсна минарето и го изпрати в с. Еньовче

За четвърти пореден път президентът на кърджалийския РК Георги Башков връчи ежегодната награда „Талант на годината“ и премия от 200 000 лв. на Цветана Делчева. Тазгодишният млад талант е възпитаничка на Гимназията с преподаване на чужди езици в Кърджали и спечели приза сред зрелостниците от 25 среднообразователни учебни заведения в областта.

Наградата „Талант на годината“ е първата дълготрайна инициатива на РК - Кърджали, след чартирането му и традиционно се връчва на 24 май.

Стойко Стоянов, РК - Кърджали



Кметът на Жълтуша г-н Боньо Войнов с благодарност прие дарението на шефа на „Бентонит“ Георги Жилов

ISSN 1310-750X

Service Above Self